Allemand langue étrangère / Allemand langue seconde

Titre conféré
Master of Arts in Sprachen und Literaturen: Deutsch als Fremdsprache/Deutsch als Zweitsprache

Langues d'études
Etudes en allemand

Début des études
Les études peuvent débuter au semestre d'automne (septembre) ou au semestre de printemps (février).

Accès à des études de niveau supérieur
Doctorat

Voulez-vous aider les gens à apprendre l'allemand? Avez-vous envie de faire de la recherche dans le domaine de l'acquisition d'une langue étrangère ou seconde? Cherchez-vous des études avec des perspectives professionnelles variées, intéressantes et sûres?
Dans ce cas, les études de master en allemand langue étrangère et seconde semblent faites pour vous: elles vous qualifient pour enseigner l'allemand à des adultes, faire de la recherche sur le thème de l'acquisition des langues ou exercer des professions attrayantes dans des domaines tels que la politique de l'éducation et la migration.
Nous vous proposons une formation de premier ordre, axée sur la pratique et sur des données probantes, pour une préparation idéale au monde du travail. Dans de petits groupes d'apprentissage, auprès d'expertes et experts issus de la recherche et de la pratique, vous apprendrez comment est appris et enseigné l'allemand langue étrangère et seconde et comment les compétences en allemand sont collectées et évaluées. Vous pouvez fixer des priorités individuelles, par exemple dans les domaines de l'allemand langue seconde/migration ou de la recherche et de la didactique du plurilinguisme.

Profil du programme d'études

Objectifs de la formation
Dans quatre modules, vous abordez les différents domaines du Deutsch als Fremdsprache/Deutsch als Zweitsprache (DaF/DaZ).

- Vous vous familiarisez avec la recherche sur l'enseignement et l'apprentissage des langues et vous vous penchez sur les objectifs et les méthodes d'enseignement des compétences linguistiques et (inter)culturelles;
- Vous vous interrogez sur ce qui fait un bon enseignement. L'accent est mis sur les questions de théorie de l'apprentissage et de didactique des langues étrangères, par exemple sur les formes, les fonctions et les implications du test et de l'évaluation des compétences langagières;
- Vous optez pour un profil didactique ou de recherche ou pour un approfondissement en linguistique allemande:
  – Dans le profil didactique, vous observez des cours de DaF et acquérez vous-même de l'expérience dans l'encadrement d'apprenants d'allemand
  – Dans l'orientation recherche, vous vous familiarisez avec les méthodes de recherche empirique en langues étrangères afin de mener des études sur l'état, le développement et le contrôle des compétences linguistiques, communicatives et (inter)culturelles;
- Vous affinez votre profil didactique ou de recherche et suivez des cours dans le cadre de la formation des enseignantes et enseignants ou dans les domaines du plurilinguisme et de la germanistique - selon votre intérêt.

Au terme de vos études, vous avez acquis des connaissances approfondies sur la langue allemande et son usage ainsi que sur certains aspects spécifiques à ce domaine d'études tels que l'approche par les tâches ou l'évaluation. Vous connaissez les exigences d'un enseignement actuel des langues étrangères, vous savez analyser et évaluer un enseignement linguistique, et formuler des propositions pour optimiser des dispositifs éducatifs. En outre, vous disposez de connaissances des théories et des méthodes de recherche dans le domaine de l'allemand langue étrangère et êtes capable d'appliquer ces connaissances spécifiques dans la recherche et dans la pratique.

Profil fribourgeois
L'Université bilingue de Fribourg est la seule en Suisse à proposer un programme de master en Allemand langue étrangère/Allemand langue seconde (DaF/DaZ). Située sur la frontière linguistique, la ville offre un cadre idéal pour observer la pratique de l'allemand comme langue étrangère en Suisse romande et comme langue seconde en Suisse alémanique. Le programme d'études DaF/DaZ de l'Université de Fribourg se caractérise par de petits groupes d'apprentissage et un encadrement individuel.

Des liens étroits existent avec l'Institut de plurilinguisme, institut interfacultaire de l'Université de Fribourg, auquel a été rattaché en 2010 le Centre scientifique de compétence sur le plurilinguisme de la Confédération. Les étudiantes et étudiants peuvent participer aux colloques et ateliers qui y sont régulièrement organisés et qui rassemblent des spécialistes du monde entier, sur les thèmes relatifs au plurilinguisme.

Dans le centre de documentation du Centre scientifique de compétence sur le plurilinguisme, qui est rattaché à la bibliothèque des langues étrangères de l'Université, les étudiantes et étudiants ont accès à de nombreuses publications et revues spécialisées dans ce domaine et bénéficient de conseils professionnels pour les accompagner dans un apprentissage autonome.

Notre programme s'adresse aussi bien aux personnes pour qui l'allemand est une langue étrangère qu'à celles qui comptent l'allemand parmi leurs langues premières. Au début des études, une compétence en allemand au moins égale au niveau C1 du Cadre européen commun de référence pour les langues est requise. En outre, vous devez être en mesure de lire des textes spécialisés en anglais.

Perspectives professionnelles
Les études de master DaF/DaZ vous préparent à:

- travailler en tant que spécialiste et interprète communautaire en DaF et DaZ en Suisse et à l'étranger;
- participer au développement de curricula, de matériel d'enseignement/d'apprentissage et d'instruments d'évaluation;
- exercer différentes activités en rapport avec les cours d'intégration, les programmes d'échange et la promotion linguistique professionnelle et interne à l'entreprise;
- être actif dans le domaine de la recherche sur l'enseignement et l'apprentissage des langues.

Le programme de master constitue une base pour des activités de recherche dans le domaine de l'enseignement et de l'apprentissage des langues. Si vous souhaitez poursuivre une carrière académique, le programme doctoral «Plurilinguisme: acquisition, formation et société» (https://institut-plurilinguisme.ch/fr/programme-doctoral), organisé par l'Institut de plurilinguisme, offre un cadre idéal pour poursuivre vos études dans un domaine plus spécialisé.

Le diplôme final du programme de master DaF/DaZ (aussi bien le programme principal que le programme secondaire) est équivalent au certificat fide «Formateur/trice en langue dans le domaine de l'intégration» (https://fide-info.ch/fr/formation-continue/certificat/).

Les titulaires du Master DaF/DaZ sont également actives et actifs dans d'autres domaines, par exemple dans les activités de développement auprès des autorités et des ONG ou dans l'édition de matériel pédagogique.

Organisation des études

Structure des études

90 crédits ECTS + 30 crédits ECTS en option dans un programme d'études secondaires au choix ou dans un programme de spécialisation, 3 à 4 semestres

Plan d'études

http://studies.unifr.ch/go/IaFd2

Remarque

Une compétence linguistique en allemand correspondant au moins au niveau C1 du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues est exigée pour s'inscrire au master.

Admission

Les voies d'études master se basent sur les connaissances et les compétences acquises pour l'obtention du bachelor.

Les titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire délivré par une Haute école universitaire suisse sont admis sans conditions préalables aux études de master s'ils ont acquis, selon les études de master souhaitées, 60 ou 90 crédits ECTS dans la même branche d'études. Des compléments peuvent toutefois être exigés. Le même principe s'applique aux titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire étranger, reconnu et jugé équivalent par l'Université de Fribourg.

Les titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire suisse ou étranger, reconnu et jugé équivalent par l'Université de Fribourg, qui ne remplissent pas cette condition peuvent être admis aux études de master avec des conditions préalables (à accomplir avant l'entrée en master) et/ou des compléments (à accomplir au cours des études de master). Ces prestations d'études ne doivent pas dépasser 60 crédits ECTS au total. Il en va de même des titulaires d'un diplôme de bachelor d'une Haute école spécialisée suisse, selon les conventions en vigueur.

Les conditions d'admission propres à chaque programme d'études de master demeurent réservées.
Les titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire délivré par une Haute école universitaire suisse en langue et littérature allemandes ou en linguistique allemande sont également admis sans conditions préalables à ce programme de master.

Variantes

Est également offert en tant que programme d'études secondaires et programme de spécialisation (30 crédits ECTS).

Contact

Faculté des lettres et des sciences humaines
Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères
Prof. Thomas Studer
daf@unifr.ch
http://studies.unifr.ch/go/fr-multilingualism